

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 260

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 5. November  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne,  
Samedi, 5 novembre  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 260

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In sechs gespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 260

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre de commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 94162—94164.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschreibungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dänglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstellen in Solothurn (3025)

Gemeinschuldnerin: Immobilien-Genossenschaft Zuchwil (Genossenschaft ohne persönliche Haftpflicht), mit Sitz in Zuchwil. Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Zuchwil Nrn. 998, 1031, 1044, 1058, 1090, 1110, 1111, 1112, mit Geb. Nrn. 435, 451, 485, 16, 273, 486, 516, 535, 534, 536. Datum der Konkurseröffnung: 3. November 1938. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: Bis 25. November 1938.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3026)

Gemeinschuldnerin: Kaufmann-Müller Sophie, wohnhaft Wasgenring 159, Inhaberin der infolge Verzichts erloschenen Firma Sophie Müller, Wirtschaftsbetrieb, Barfüsserplatz 1, in Basel. Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1938. Ordentliches Konkursverfahren. Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 14. November 1938, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7. Eingabefrist: Bis und mit 5. Dezember 1938.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 14. November 1938, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

#### Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (3009)

Gemeinschuldner: Laub-Villiger Verena, Wwe., Wirtschaft und Metzgerei, Oberwil, Inhaberin der gleichnamigen Einzelfirma. Datum der Konkurseröffnung: 18. Oktober 1938 (Art. 191 SchKG). Eigentümer folgender Liegenschaften: Oberwil: A. 375/376 mit Wohnhaus und Wirtschaftsgebäude Nr. 12 und A. 379/80/81 mit Wohnhaus, Scheune und Metzgerei Nr. 14 an der Hauptstrasse, diversen Landparzellen. Ordentliches Verfahren. Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 14. November 1938, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant «Laub», in Oberwil. Eingabefrist: Bis und mit 5. Dezember 1938.

#### Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (3027)

Gemeinschuldner: Schaller Alfred Ludwig, Strickwarenfabrik, Schaffhausen. Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1938. Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 10. November 1938, nachmittags 2½ Uhr, im Amtszimmer des Konkursamtes Schaffhausen, Vorstadt 45 II. Eingabefrist: Bis 6. Dezember 1938.

#### Kt. Aargau Konkursamt Aarau (4953')

Gemeinschuldner: von Jancso Mirko, Apotheker, in Aarau wohnhaft gewesen, nummehr in Zagreb, Kollektivgesellschaft der Firma Dr. Schaller & Co., Apotheke, Aarau. Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1938. Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. Oktober 1938, vormittags 9 Uhr, im Bezirksgerichtssaal, in Aarau. Eingabefrist: Bis 22. November 1938.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3028)

Failli: Racordon Gustave, manufacture de papiers à cigarettes, Rue de Genève 42, à Lausanne. Date du prononcé: 31 octobre 1938. Faillite sommaire, art. 231 L. P. Délai pour les productions des créances: 25 novembre 1938.

#### Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (3016)

Failli: Cheya Société Anonyme, fabrique de meubles, à Yverdon. Propriétaire d'immeubles r. Yverdon. Date du prononcé: 31 octobre 1938. Liquidation sommaire, art. 231 L. P. Délai pour les productions: 25 novembre 1938.

#### Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (3029)

Failli: Moser Paul, entrepreneur, à Yverdon. Immeubles r. Yverdon et Grandson. Date du prononcé: 14 octobre 1938. Liquidation sommaire, art. 231 L. P. Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 25 novembre 1938.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4958<sup>1</sup>)**

Ueber Fenner Arthur, geb. 1900, Handelsreisender, von Küssnacht (Zürich), wohnhaft Seestrasse 526, in Wollishofen-Zürich 2, Inhaber der Firma Arthur Fenner, Fabrikation und Handel in Pharmazeutisch-kosmetischen Produkten und Nahrungsmitteln, Lavaterstrasse 101, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Oktober der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 22. ds. Mts. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. November 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (3010)**

Ueber die Firma Höhn Heinrich u. Co., Hauenthalstrasse 72 a, Schaffhausen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Schaffhausen vom 21. Oktober 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 31. Oktober 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. November 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 600.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3030)**

Failli: Gauthier Joseph, ancien laitier, Rue l'Ale 38, à Lausanne. Date du prononcé: 25 octobre 1938.

Délai pour avancer les frais par fr. 200: 15 novembre 1938.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3031)**

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Plocher Gustave, forgeron, 45, Rue Rotschild, à Genève, par ordonnance rendue le 11 octobre 1938 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 novembre 1938 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 novembre 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 300.—, la faillite sera clôturée.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3032)**

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la S.A. Garage de la Rue de Berne, ayant son siège 25, Rue de Berne, à Genève, par ordonnance rendue le 10 octobre 1938 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 novembre 1938 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 novembre 1938, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 300.—, la faillite sera clôturée.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Uri Konkursamt Uri in Altdorf (3011)**

Der Kollokationsplan im Konkurs Pfyll Melchior, ehemals Schützenmatt, Altdorf, liegt vom 5. November 1938 an beim Konkursamt Uri in Altdorf zur Einsichtnahme durch die Gläubiger auf. Anfechtungsklagen sind innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet gerichtlich hängig zu machen.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3033)**

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft Leumann-Spyr Emilie, wohnhaft gewesen Solothurnerstrasse 89, in Basel, unbeschränkt haftende Gesellschafterin und Liquidatorin der falliten Kommanditgesellschaft Leumann & Cie. vorm. Dr. Albert Leumann in Liq. Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen (3017)**

Im Konkurs der Firma Diener Helone, Frau, Möbelwerkstätte, in Gottlieben, liegen Inventur und Kollokationsplan vom 5. November 1938 an während 10 Tagen beim Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen zur Einsicht auf.

Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist beim Friedensrichteramt Gottlieben in Tägerwilen einzureichen, ansonst der Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

Die zweite Gläubigerversammlung findet Donnerstag, den 24. November 1938, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus z. Rheineck, in Gottlieben, statt.

Tägerwilen, den 2. November 1938.

Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen:  
Das Betreibungsamt Gottlieben.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3034)**

Faillies: Laboratoires André S.A., à Lausanne. Date du dépôt: 5 novembre 1938.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 15 novembre 1938.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3035)**

Faillie: Gluten S.A., fabrication de produits diététiques, ayant son siège Claire-Vue 4, au Petit-Laury (Genève).

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final**

(SchKG 263.)

(L. P. 263.)

**Kt. Bern Konkursamt Thun (3012)****Ordentliches Verfahren (Art. 263 SchKG).**

Gemeinschuldner: Blaser Christian, Landwirt und Wirt zum Rohrmoosbad, Buchholterberg.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 15. November 1938.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Wald (3013)**

Das Konkursverfahren über Iten-Schnyder Rosa, Frau Witwe, geb. 1889, von Unterägeri (Zug), Handlung zum «Schweizerhof», in Oberdürnten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 1. November 1938 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Bern Konkursamt Büren a. A. (3014)****Schluss des summarischen Konkursverfahrens.**

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Bärtschi-Jost Johann, sel. gew. Wirt in Büctigen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Büren vom 2. November 1938 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (3018/9)**

Das Konkursverfahren über:

1. Gemeinschuldner: Schupp Adolf, Handels- und Vermittlungsbureau, Kasernenplatz, Luzern;
2. Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Döpfner Walter, sel. gewesener Hotelier zum «St. Gotthard-Terminus», Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichts vizepräsidenten von Luzern-Stadt als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3036)**

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft für Verwertung von Liegenschaften, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Margarethenstrasse 99, in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 2. November 1938.

**Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (3037)**

Gemeinschuldner: Huber-Huber Aug., Gasthaus und Handlung z. Ochsen, Hundwil.

Datum des Schlusses: 3. November 1938.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (3038)**

Das Konkursverfahren über Brägger Jakob, Malermeister, Wattwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 5. November 1938 als geschlossen erklärt worden.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3041-44)**

Dans son audience du 1<sup>er</sup> novembre 1938, le Président du Tribunal Civil du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. Le Scille S.A., Société immobilière, à Lausanne.
2. Juillerat Louis-Edouard, professeur, Chemin des Pâquerettes 4, à Lausanne.
3. Schunemann-Dumoulin Germaine, Dame, négociante, Rue du Valentin 16, à Lausanne.
4. Succession de Verrey Henri, boucher, à Lausanne.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3045-47)**

Faillies:

1. Succession répudiée de Poget André, q. v. garagiste, 7 bis, Boulevard Carl Vogt, à Genève.
2. Boccacini Ida, née Monnier, épicière, 23, Rue de Lausanne, à Genève.
3. Garage et Ateliers du Vieux-Billard S.A. en liquidation, ayant son siège à Genève.

Dates de la clôture: 2 et 3 novembre 1938.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

**Kt. Bern Konkursamt Frutigen (4960<sup>2</sup>)****Einzige Steigerung.**

Im Konkurs über Groh-Derrer Ernst, gew. Hotelier zum Kreuz, in Kandersteg, bringt das Konkursamt Frutigen Mittwoch, den 7. Dezember 1938, 14 Uhr, im Hotel National, in Kandersteg an eine einmalige und öffentliche

Steigerung:

1. Nr. 172 im Grundbuch von Kandersteg:  
Eine Hotelbesitzung in der Vielfallen zu Kandersteg, enthaltend:
  - a) das unter Nr. 171 für Fr. 35,100 brandversicherte Hotelgebäude, «Blaukreuz» genannt; Verkehrswert Fr. 25,800.
  - b) das unter Nr. 170 für Fr. 11,100 brandversicherte Portiergebäude.
  - c) die Gebäudeplätze, Hofräume, Garten, Anlagen und Wiese, Plan 51, im Halte von 29,46 Aren.

2. Nr. 661 im Grundbuch von Kandersteg:

Eine Besetzung daselbst, enthaltend:

- a) das unter Nr. 172 für Fr. 23,800 brandversicherte Dependancegebäude; Verkehrswertschatzung Fr. 14,400.
- b) eine nicht brandversicherte Remise.
- c) die Gebäudeplätze, Hofräume, Garten, Anlagen und Wiese, Plan 51, im Halte von 33,10 Aren.

3. Die zum Hotelbetrieb dienenden, im Grundbuch als Zugehör ange-merkten Beweglichkeiten, Hotelmobiliar usw.

	Grundsteuer-Schatzung	Amtliche Schätzung
	Fr.	Fr.
Von Art. 1 . . . . .	44,690.—	37,000.—
Von Art. 2 . . . . .	24,340.—	15,000.—
Von der Zugehör . . . . .	—	20,000.—
<b>Total:</b>	<b>69,030.—</b>	<b>72,000.—</b>

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 14. Tage vor der Steigerung an während 10 Tagen auf dem Konkursamt Frutigen zur Einsicht auf.

Zwecks Besichtigung der Objekte wende man sich an das Konkursamt Frutigen oder an Herrn Landjäger Jaun, Kandersteg.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine einzige Steigerung stattfindet und dass der Zuschlag ohne Rücksicht auf die amtliche Schätzung erteilt wird.

Vor Erteilung des Zuschlages ist eine Barzahlung von Fr. 2000 zu leisten.

Frutigen, den 2. November 1938.

Konkursamt Frutigen: Klopfenstein.

**Kt. Obwalden** Konkursamt Obwalden in Sarnen (3039)

**Erste und einmalige Liegenschafts-Steigerung.**

Schuldnerin: Wasser Lina, Frau, geschiedene Huwyl er, Lungern. Steigerungsobjekt: Hotel Rössli, Lungern, samt Hotelinventar, Oekonomiegebäude, Remise, Garten und Umschwung laut Grundbuchblatt 65/66.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 80,000.

Ort und Zeit der Steigerung: Samstag, den 3. Dezember 1938, um 1 Uhr 30, nachmittags, im Hotel Rössli, Lungern.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden. Vor dem Zuschlage ist eine Barzahlung von Fr. 2000 zu leisten. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt vom 30. November an zur Einsichtnahme auf.

Sarnen, den 3. November 1938.

Konkursamt Obwalden:  
Dr. L. Kathriner.

**Kt. Solothurn** Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (3015)

**Erste konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.**

Aus der Konkursmasse (ordentliches Verfahren) der Firma Kiefer Adrian, Aktiengesellschaft, in Olten, werden Mittwoch, den 7. Dezember 1938, 15 Uhr, im Hotel «Schweizerhof», I. Stock, in Olten, öffentlich versteigert:

Nr.	Grösse:	Grundbuch Olten:	Grundbuch-schätzung:	Konkursamt-l. Schätzung:
			Fr.	Fr.
2312	5 a, 53 m <sup>2</sup>	Hausplatz, Florastrasse . . . . .	235.—	94,500.—
		Wohnhaus Nr. 21, assek. 1925 . . . . .	85,000.—	
		Waschhaus und Autogarage Nr. 19, assek. 1925 . . . . .	7,000.—	
3379	23 a, 07 m <sup>2</sup>	Aaraustrasse, Hausplatz . . . . .	940.—	170,000.—
		Schreinerei Nr. 99, assek. 1927 . . . . .	175,500.—	
		Zugehör: Maschinen, Werkzeuge, usw.		

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 23. November bis und mit 3. Dezember 1938 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Olten, den 5. November 1938.

Konkursamt Olten-Gösgen:  
A. Tschan, Notar.

**Kt. Basel-Land** Konkursamt Arlesheim (3020)

Dienstag, den 8. November 1938, nachmittags 3 Uhr, wird die unterzeichnete Amtsstelle aus der Konkursmasse Gaensli Eduard, Radiotechniker, Muttenz, im Ganthaus Birsfelden (Restaurant zum Schützen, Hinterhaus) gegen Barzahlung versteigert:

1 Radio Philips, 1 Posten Radio Zubehör (Abschirmer, Spulen, Skalen, Transformatoren, Drähte und Kabel), 5 Radiogehäuse, Röhren u. a. m.

Konkursamt Arlesheim.

**Ct. de Genève** Office des faillites de Genève (3040)

**Vente immobilière. — Première enchère.**

Le mercredi 14 décembre 1938, à 14 heures 15, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'Office des faillites, place de la Taconnerie, 7, la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de Montbaron Marcel, ferblantier à Chêne-Bougeries.

**Désignation de l'immeuble à vendre:**

L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Chêne-Bougeries et consiste en:

La parcelle 610, feuille 14, de 2 ares, 92 mètres, 30 décimètres, sur laquelle existe le bâtiment n° 132, de 85 mètres, 15 décimètres, logement et hangar.

**Mise à prix:**

L'immeuble ne pourra être adjugé au-dessous de la mise à prix de vingt six mille sept cents francs, montant de l'estimation, ci . . . fr. 26,700.—

**Avis:**

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'Office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 4 novembre 1938.

Office des Faillites:  
Le substitut: R. Schneider,

**Réalisation des Immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(L. E. F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29.)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro lo medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C. C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

**Ct. Ticino** Ufficio d'esecuzione di Locarno (4961<sup>a</sup>)

**Avviso di primo incanto.**

Esecuzione No. 50841 R. J.

Escussa: Società dei Terreni alla Maggia S. A., Ascona.

Immobili:

Nel Comune di Ascona:

Beni intestati alla escussa:	Mappa	Misura	Stima
	n°	m <sup>2</sup> .	fr.
Saleggi, albcrgo . . . . .	894 A	277	60,000.—
Idem, cucina . . . . .	I	117	
Idem, ristorante . . . . .	M	102	
Idem, corte . . . . .	b	531	1,062.—
Idem, casa . . . . .	O	41	500.—
Idem, prato-vigna . . . . .	c	2730	4,095.—
Idem, prato . . . . .	d	138391	138,391.—
Idem, bosco . . . . .	e	17130	5,139.—
Idem, lanca . . . . .	f	1735	347.—
Idem, carreggio priv. . . . .	g	568	284.—
Idem, bosco . . . . .	h	2087	1,043.50
Idem, stalla e fienile . . . . .	L	228	4,000.—
Idem, corte e giard. . . . .	n	57	114.—
Idem, diroccato . . . . .	920 A	25	25.—
Idem, prato . . . . .	b	666	666.—
Idem, boschina . . . . .	c	1051	1,051.—
Idem, prato . . . . .	959 a	3480	17,445.—
Idem, bosco . . . . .	b	1660	498.—
Idem, lanca . . . . .	c	310	62.—

Ni. di mappa precedenti: 143, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 138, 139, 141, 142 p., 1804, e. 1803, p. 1788.

Valore totale degli immobili in Ascona . . . . . 234,722.50

Nonchè beni mobili annessi per destinazione e formanti l'arredamento della Pensione Albergo Sonnenhof, e dichiarati accessori degli stabili mobili da sala, da camera, da cucina ecc., e meglio come a preciso inventario depresso in atti.

Valore di stima dei beni mobili . . . . . 9,239.—

Immobili:

In territorio di Locarno:

Beni intestati alla escussa:			
Casa Boletti, casa . . . . .	1 A	162	30,000.—
Idem, pollaio . . . . .	B	10	100.—
Idem, casa colonica . . . . .	C	244	30,000.—
Idem, ghiaia . . . . .	d	51839	2,591.95
Idem, bosco . . . . .	e	36646	5,496.90
Idem, vigna . . . . .	f	7040	10,560.—
Idem, prato . . . . .	g	163848	132,549.—
Idem, fiumc. . . . .	h	29479	589.60
Idem, giardino . . . . .	i	1649	3,298.—
Casa Orelli, diroccato 1/2 . . . . .	11	98	2,000.—
Idem, prato e campo . . . . .	13 a	51087	51,087.—
Idem, prato e cespuglio . . . . .	b	6138	3,069.—

Valore di stima dei beni immobili in Locarno . . . . . 271,341.45

Ni. di mappa precedenti: 1, 6. e, 6,2/a, 2. p. te, 1,2/b, 2. p. te, 3, 7, 18, 24, 24/a. p.

Valore complessivo di tutta la proprietà con i beni mobili: . . . fr. 515,302.95.

Termine per le contraddizioni: Diritti reali, servitù, crediti ipotecari ed altri oneri fondiari: 25 novembre 1938, con la comminatoria prevista dai dispositivi dell'art. 29 del Reg. Trib. Fed. sulla R. F. F.

Data e luogo del primo incanto: 14 dicembre 1938, dalle ore 3 pom. in avanti nella Sala Comunale di Ascona.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 2 dicembre 1938.

Locarno, 31 ottobre 1938.

Per l'Ufficio:  
A. Scamara, ufficiale.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (4956)  
 Vente d'immeubles. — Première enchère.  
 Bâtiment locatif.

Le mercredi 7 décembre 1938, à 15½ heures, à la salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la

Société immobilière de l'Avenue du Simplon N° 9 S. A., à Lausanne, comprenant bâtiment, comprenant plusieurs logements et magasins et place, d'une superficie totale de 3 ares 46 centiares, situés sur le territoire de Lausanne, Avenue du Simplon 9, au lieu dit «En Morney».

Assurance-incendie: fr. 205,300.—  
 Estimation fiscale: > 225,000.—  
 Taxe de l'Office des Poursuites: > 162,700.—

Délai pour les productions: 15 novembre 1938.

Conditions de vente à disposition des intéressés au bureau de l'Office des Poursuites, Rue de Genève 7, dès le 23 novembre 1938.

Vente requise par la créancière hypothécaire en 1<sup>er</sup> rang.

Lausanne, le 22 octobre 1938. Le Préposé aux Poursuites:  
 H. Chappuis.

## Nachlassverträge — Concordat — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire  
 (SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Zofingen* (3000)  
 (Berichtigung der im S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1938 erschienenen Publikation.)

Mit Beschluss vom 29. Oktober 1938 hat das Bezirksgericht Zofingen die dem Lanz Otto, Mechaniker in Aarburg, am 3. September gewährte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis 3. Dezember 1938, verlängert.

## Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (3022)  
 Aufforderung zur Forderungsanmeldung infolge Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung.

Der Nachlassvertrag des Spahni Balthasar, Rathausquai/Furrgasse 5, Luzern, Eigentümer der Liegenschaften Hôtel Fédéral au Lâe in Luzern und Hôtel Central in Engelberg, welcher auf Abtretung sämtlicher Aktiven an die Gläubiger zur Selbstliquidation geht, ist gerichtlich bestätigt worden.

Es werden daher alle Gläubiger des obgenannten Schuldners und alle Personen, welche Anspruch erheben auf Vermögensstücke, die sich im Besitze des Schuldners befinden, hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche (berechnet auf den 4. Mai 1938) unter Beilage der Beweismittel (Schuldseheine, Verträge, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift bis spätestens 5. Dezember 1938 bei Leo Balmer-Ott, Inkasso- und Sachwalterbureau, Hirschengraben 40, Luzern, anzumelden.

Bei verspäteter Anmeldung trägt der Gläubiger die dadurch verursachten Mehrkosten. Gänzliche Unterlassung der Eingabe hat Nichtberücksichtigung bei der Verteilung des Liquidationsergebnisses zur Folge.

Diejenigen Gläubiger, welche im vorausgegangenen Nachlassstundungsverfahren ihre Forderungen und Ansprüche beim Sachwalter bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen, haben jedoch, soweit dies noch nicht geschehen ist, die Beweismittel einzureichen.

Luzern, den 2. November 1938.

Der gerichtlich bestellte Liquidator:  
 Leo Balmer-Ott, Sachwalter,  
 Hirschengraben 40.

Kt. Graubünden *Kreisamt Schanfigg in Langwies* (3023)

Der Kreisgerichtsausschuss Schanfigg hat in seiner Sitzung vom 29. Oktober 1938 dem vom Schuldner Brandt Carl, Photogeschäft, Arosa, vorgeschlagenen Nachlassvertrag die Genehmigung erteilt.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Langwies, den 1. November 1938.

Für die Nachlassbehörde Schanfigg:  
 Dr. J. Sprecher, Kreispräsident.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (3048)

Par jugement du 17 octobre 1938, le Tribunal a homologué le concordat proposé par Aiglon-Sport S. A., fabrique de chaussures de Sports, à Chêne-Bougeries, à ses créanciers, le 4 juillet 1938 et modifié selon Convention concordataire déposée le 3 octobre 1938.

La Commission de liquidation est composée de MM. Camille Binzegger, avocat, Place Longemalle 19, Genève; Pierre Brachard, avocat, Place du Lac 1, Genève; et Albert Dupont, avocat, rue Cécid 13, Genève.

J. Gavard, commis-greffier.

## Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Appenzel A.-Rh. *Bezirksgericht Hinterland, Herisau* (3024)

Die Verhandlungen über das von Künzler E. & Cie., Conserven- und Confitürenfabrik, Wilen, Herisau, eingereichte Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung finden am Montag, den 14. November 1938, nachmittags 2 Uhr, vor dem Bezirksgericht Hinterland (Appenzel A.-Rh.) im Gemeindefeuerhaus in Herisau statt.

Begründete Einsprachen gegen die Bewilligung der Nachlassstundung können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich beim Bezirksgerichtspräsidenten J. Züllli, Herisau, angebracht werden.

Trogen, den 2. November 1938.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

## Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (3049)  
 Nachlassvertrag.

Im Nachlassvertragsverfahren des Lamprecht Markus, Möbelfabrik, Meinrad Lienertstrasse 10, Zürich 3, musste der vom Sachwalter erstellte Status über die Aktiven und Passiven des Nachlassschuldners nachträglich in verschiedenen Positionen abgeändert werden. Der abgeänderte Status liegt mit den sonstigen Akten den Gläubigern in der Zeit vom 7. bis 10. November 1938 jeweils von 14—17 Uhr bei der Nachlassbehörde Zürich (Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, in Zürich 4, Zimmer 214, II. Stock) zur Einsichtnahme auf.

Zürich, den 2. November 1938.

Im Namen des Bezirksamtes Zürich, III. Abteilung,  
 der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Herrenkonfektion. — 1938. 2. November. Inhaber der Firma E. Bosshard, in Zürich 1, ist Ernst Bosshard, von Fehraltorf, in Zürich 3. Herrenkonfektion. Usterstrasse 12.

Immobilien-gesellschaft. — 2. November. Die Aktiengesellschaft A. Brunner & Co., in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1934, Seite 113), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, deren Grundkapital von Fr. 10,700 voll einbezahlt ist, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1938 ihre Statuten teilweise revidiert und dabei die Sitzverlegung nach Wallisellen beschlossen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien oder je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Edwin Hürzel und Ernst Grob sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften wie auch diejenige von Gottfried Spöri sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Max Bertschinger, als Präsident und Geschäftsführer, und Heinrich Bertschinger sen., als weiteres Mitglied, beide von und in Wallisellen. Als Sekretär mit Kollektivunterschrift wurde bestellt Dr. Walter Schwarzenbach, von Kilchberg, in Zürich. Geschäftsdomizil: Güterstrasse 1.

2. November. Die Firma Winkler, Versicherungsbureau, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1937, Seite 1571), Generalagenturen-von Versicherungsgesellschaften, ist infolge Ueber-ganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven laut Vereinbarung vom 31. Oktober 1938 an die Firma «Winkler & Co., Versicherungen», in Zürich 1, erloschen.

David Winkler und Jacques Winkler, beide von Zürich, in Zürich 2, haben unter der Firma Winkler & Co., Versicherungen, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1938 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven laut Vereinbarung vom 31. Oktober 1938 der bisherigen Einzelfirma «Winkler, Versicherungsbureau», in Zürich 1. Generalagenturen von schweizerischen Versicherungsgesellschaften und Plazierung von Versicherungen aller Art. Bahnhofstr. 20.

Cliché-Anstalt. — 2. November. Hermann Ritter und Felix Ritter, beide von Unterseen (Bern), in Zollikon, haben unter der Firma Gebrüder Ritter, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1938 ihren Anfang nahm. Cliché-Anstalt. Predigerplatz 2.

2. November. Die Mitglieder der Schweizerischen Guttempler-Ferleheim-Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1937, Seite 2677), haben in ihrer Generalversammlung vom 3. April 1938 deren Auflösung beschlossen. Die Beendigung der Liquidation wurde in der Vorstandssitzung vom 24. September 1938 festgestellt. Die Firma wird daher gelöscht.

Restaurant. — 2. November. Inhaber der Firma Walter Meyer, in Zürich 1, ist Walter Meyer, von Uezwil (Aargau), in Zürich 4. Restaurationsbetrieb. Weingasse 4.

Nähr- und Genussmittel. — 2. November. Giatgen (Jakob) Poltéra, in Zürich 8, und Gilla (Georg) Poltéra, in Zürich 1, beide von Rofina (Graubünden), haben unter der Firma G. Poltéra & Co., in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1938 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Fabrikation und Vertrieb von Nähr- und Genussmittel-Produkten. Dufourstrasse 185 a.

2. November. Inhaber der Firma Star-Film Max Koch, in Zürich 6, ist Max Hermann Koch, von Zürich, in Zürich 6. Film-Import und -Export. Seminarstrasse 110.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1938. 26. Oktober. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Innerthal, hat sich, mit Sitz in Innerthal eine Genossenschaft gebildet, welche die Förderung der Braunviehzucht zum Zwecke hat. Jedes Mitglied ist verpflichtet, einen Anteilschein in der Höhe von Fr. 50 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen an die Mitglieder erfolgen mündlich an den Versammlungen oder schriftlich; wo das Gesetz öffentliche Bekanntmachungen vorschreibt, durch Publikation im schweizerischen Handelsamtsblatt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar, je zu zweien kollektiv. Es sind dies Peter Schnyder, von Vorderthal, in Innerthal, Präsident; Balz Mächler, von und in Innerthal, Vizepräsident; Josef Diethelm, von und in Innerthal, Kassier, und Albert Winet, von Altdorf, in Innerthal, Aktuar.

Freiburg — Fribourg — Friburgo  
 Bureau d'Estavayer-le-Lac

1938. 2 novembre. La société coopérative dite Caisse Raiffeisen de Nuvilly, dont le siège est à Nuvilly (F. o. s. du c. du 27 mai 1932, page 1284), fait inscrire que Sylvain Berset, de Villargiroud, à Nuvilly, secrétaire-caissier de la société, ne fait plus partie du comité de direction. Sa signature est radiée. Il a été remplacé comme secrétaire par François Monnerat, de et à Nuvilly, déjà inscrit comme membre du comité de direction. La société est légalement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives à deux du président et d'un autre membre du comité de direction.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
Bureau Ollen-Gösgen

Vorhangstoffe, Baumwollgewebe usw. — 1938. 2. November. Inhaber der Firma **Frau Schaffner-Dambach**, in Olten, ist Olga Schaffner geb. Dambach, in vertraglicher Gütertrennung lebend mit ihrem Ehemann Werner Schaffner, von Anwil (Basel), in Olten. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Eintragung im Sinne von Art. 167 Z. G. B. erteilt. Handel und Fabrikation von Vorhangstoffen, Baumwollgeweben aller Art und verwandten Artikeln. Solothurnerstrasse 8.

2. November. Unter der Firma **Tapeten-Vertriebsgesellschaft A.-G.**, hat sich mit Sitz in Olten eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Statuten tragen das Datum vom 29. Oktober 1938. Der Zweck der Gesellschaft besteht in Handel von Tapeten, Stoffen und Waren des Maler- und Tapezierergewerbes aller Art, in der Beteiligung an Betrieben ähnlicher Art und in allen Geschäften, die der Förderung des Gesellschaftszweckes dienen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, von welchem Fr. 20,000 bar einbezahlt sind, und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu nominell Fr. 1000. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Wo das Gesetz öffentliche Bekanntmachungen vorschreibt, erfolgen diese im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus einem Mitglied und zwar Jean Kissling, von Wolfwil, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Walter Kulli sen., von und in Olten. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Verwaltungsratsmitglied. Geschäftslokal: Hübelstrasse 26.

**Aargau — Argovie — Argovia**

Geflügelmälerei. — 1938. 31. Oktober. Unter der Firma **Helios-Farm A.-G. (S.-A. Hellos-Farm)**, hat sich mit Sitz in Rothrist eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten tragen das Datum vom 10. Oktober 1938. Die Gesellschaft bezweckt Geflügelmälerei, Aufzucht, An- und Verkauf von Geflügel, in Weiterführung der bestehenden Geflügelarm «Helios» in Bévillard, sowie die Führung verwandter Geschäftszweige, wie Dünger- und Federnverwertung und dergleichen. Die Gesellschaft kann auch Immobilien oder andere Geschäfte erwerben und sich an andern Geschäften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund des Uebernahmevertrages und der Bilanz vom 1. September 1938 Aktiven im Betrage von Fr. 68,210.65, bestehend in Mobilien, Lehware, Vorräten, Debitoren usw. und Passiven im Betrage von Fr. 16,210.65, bestehend in Banken, Akzepten und Kreditoren, zum Uebernahmepreise von Fr. 52,000. Von diesem Uebernahmepreise werden Fr. 49,000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Gesetzlich und statutarisch vorgeschriebene Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder 3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Paul Siegenthaler, von Trub, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Als Direktor, ebenfalls mit Einzelunterschriftsberechtigung, wurde gewählt Ludwig Valko, ungarischer Staatsangehöriger, in Malleray (Bern). Geschäftslokal: Fabrik Weber, beim Bahnhof Rothrist (eigenes Bureau).

**Waad — Vaud — Vaud**  
Bureau d'Aubonne

Horlogerie, épicerie, chaussures, etc. — 1938. 2. novembre. Le chef de la maison **Ferdinand Nicole**, à Apples, est Georges Ferdinand, fils de Paul-John Nicole, bourgeois du Chenet et du Licu, domicilié à Apples. Horlogerie-bijouterie, épicerie, mercerie, tabacs, chaussures, articles de ménage, outils aratoires.

Mécaniciens-serruriers. — 2 novembre. **V. Estoppey-Marti**, mécanicien-serrurier, à Apples (F. o. s. du c. du 25 janvier 1912, n° 22). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par prononcé du Président du Tribunal du district d'Aubonne en date du 24 octobre 1938.

**Bureau de Lausanne**

Société immobilière. — 27 octobre. Sous la raison sociale **La Bruyère S. A.**, il a été constitué une société anonyme, dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 21 octobre 1938. La société a pour but l'acquisition d'immeubles sis en Suisse ou à l'étranger, l'aménagement de ceux-ci, leur location, leur vente, et toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec le but principal. La société se propose notamment d'acquies pour le prix de 13,000 fr. une parcelle de terrain sise à la Grande Sallaz, rière le territoire de la commune de Lausanne, actuellement propriété de la société Standard-Produits des huiles minérales S. A. à Zurich. Le capital social est de 50,000 fr., il est divisé en 100 actions au porteur, de 500 fr. chacune, libérées à raison de 40 %. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. A été désigné, comme seul administrateur, Alois Pasche, de Ferlens (Vaud), domicilié à Lausanne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur. Bureau de la société: Chalet Rochelaise, chemin Boissonnet, à Lausanne, chez l'administrateur.

2 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1938, la **Société Immobilière Les Ormeaux**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 décembre 1927), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

2 novembre. La société coopérative **Association des Pharmaciens Lausannois**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 décembre 1925), a, dans son assemblée générale du 10 décembre 1938, modifié ses statuts. Les modifications intéressantes les suivantes: La société a pour but de sauvegarder et de défendre les intérêts professionnels des sociétaires, de maintenir de bons rapports entre eux, d'organiser l'exercice de la pharmacie à Lausanne, de rester en contact avec toute institution poursuivant la défense d'intérêts professionnels pharmaceutiques ou commerciaux. Le comité se compose d'un président, d'un secrétaire-vice-président et d'un caissier. Le comité est composé de Maurice Strojewski, de Lausanne, président; Robert Badoux, de Cremen (Vaud), caissier, et Armand Lardelli, de Poschiavo (Grisons), secrétaire-vice-président; tous à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux membres du comité. Les signatures du président Jules Brandt, du vice-président-caissier Séverin Gamma et du secrétaire Auguste Bally, fils sont radiées. Bureau de la société à Place de la Palud 17, chez Maurice Strojewski, président.

2 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1938, la **Société Immobilière Sentinelle**, société anonyme dont le siège est à

Lausanne (F. o. s. du c. du 2 juin 1933), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

2 novembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1938, les actionnaires de la société anonyme **Hôtel-Pension Excelsior**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 juin 1936), ont décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Bureau de Moudon**

Constructions mécaniques, etc. — 1<sup>er</sup> novembre. La raison individuelle **Ernest Dutoit**, à Moudon, atelier de constructions mécaniques, forge et réparation d'automobiles, vente de machines agricoles, d'accessoires pour dites et pour automobiles (F. o. s. du c. du 21 décembre 1934, page 3531), est radiée suite de décès du titulaire.

**Bureau de Payerne**

2 novembre. **Corderie de Payerne S. A.**, société anonyme dont le siège est à Payerne (F. o. s. du c. du 19 septembre 1917, n° 219, page 1504). Par suite du décès de l'administrateur Ernest Panchaud, dont la signature est radiée, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 22 septembre 1938, a désigné comme nouvel administrateur Emile Richon, originaire de la Tour de Peilz, St-Légier et la Chièzaz, domicilié à Genève, lequel engage désormais la société par sa signature individuelle.

**Wallis — Valais — Vallese**

**Bureau Brig**

1938. 2. November. **Darlehenskassenverein Bürchen**, Genossenschaft, in Bürchen (S. H. A. B. Nr. 210 vom 10. September 1931, Seite 1963 und Nr. 19 vom 24. Januar 1936, Seite 190). Laut Protokoll der Generalversammlung vom 21. März 1937 ist aus dem Vorstand ausgeschieden Ferdinand Werlen, Aktuar. Die Unterschrift desselben ist erloschen. An Stelle des Genannten ist neu in den Vorstand gewählt worden Hermann Lehner, von und in Bürchen, Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

**Bureau de St-Maurice**

31 octobre. Joseph Giovanola étant décédé ne fait plus partie de la société en nom collectif **Joseph et Jean Giovanola, ferblantiers, couvreurs, appareilleurs, à Monthey**, dont le siège est à Monthey (F. o. s. du c. du 29 juillet 1936). La société est dissoute et la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jean Giovanola, ferblantier, couvreur, appareilleur, à Monthey».

Le chef de la maison **Jean Giovanola, ferblantier, couvreur, appareilleur, à Monthey**, est Jean Giovanola, de et à Monthey. La maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Joseph et Jean Giovanola, ferblantiers, couvreurs, appareilleurs, à Monthey» qui est radiée. Entreprise de ferblanterie, couverture et appareillage.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

Informations, contentieux, etc. — 1938. 1<sup>er</sup> novembre. La raison **Charles-Alfred Spillmann, Seco**, informations, contentieux, comptabilité, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 28 décembre 1933, n° 304), est radiée suite de cessation de commerce.

Nickelage, chromage, etc. — 2 novembre. La société anonyme **Antirouille S. A.**, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but l'exploitation d'une entreprise de nickelage, chromage, argentage, dorage et passage au bain antirouille et exécution de tous travaux de galvanoplastie (F. o. s. du c. du 6 novembre 1936, n° 261), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue du Doubs 152.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

Boissons, denrées alimentaires. — 31 octobre. **Etablissements Pernod S. A.**, boissons et denrées alimentaires, à Couvet (F. o. s. du c. des 27 février 1937, n° 48, page 472 et 16 juin 1938, n° 138, page 1339), dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 octobre 1938 et selon procès verbal authentique du même jour, a décidé de modifier sa raison sociale. Celle-ci sera désormais **Pernod S. A.**

**Bureau de Neuchâtel**

Crèmes d'encaustique. — 2 novembre. Le chef de la maison **Bernard Borel**, à Neuchâtel, est Bernard Borel, de Neuchâtel et Couvet, domicilié à Neuchâtel. Représentation de crèmes d'encaustique. Pares No. 34.

**Genf — Genève — Ginevra**

1938. 31 octobre. La **Société Immobilière Plainpalais-Centre A.**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 28 octobre 1938, page 2316) a, dans son assemblée générale du 27 octobre 1938, décidé: 1. de porter son capital social de 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives, à 50,000 fr., par l'émission de 49 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur; 2. de convertir les 10 actions anciennes de 100 fr. chacune, nominatives, en une action de 1000 fr., au porteur; 3. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. La société conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation ainsi que la vente d'immeubles sis à Genève ou dans la banlieue de Genève et spécialement l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède en la ville et commune de Genève, section Plainpalais, rue de Carouge 43/45, rue des Voisins et Place St. François, acquis pour le prix de 110,000 fr. Le capital social est de 50,000 fr., libéré à raison de 25,500 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Albert Nobile (inscrit) reste unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Route de Frontenex 60 (bureau d'Albert Nobile).

Chaussures, etc. — 1<sup>er</sup> novembre. Le chef de la maison **J. Vienny**, à Genève, est Jules-Alfred Vienny, de Bouloz (Fribourg), domicilié à Genève. Fabrication et commerce de chaussures; commerce d'articles de sports, spécialement pour le ski, la montagne et le canotage. Rue du Jura 7.

Confiserie, etc. — 1<sup>er</sup> novembre. Le chef de la maison **A. Polli**, à Genève, est Arturo-Ugo Polli, de Brusino-Arsizio (Tessin), domicilié à Genève. Fabrication et commerce de confiserie, pâtisserie et chocolats. Rue Muzy 5.

Épicerie, etc. — 1<sup>er</sup> novembre. La raison **Tamborini Angelo**, commerce d'épicerie et laiterie, à Carouge (F. o. s. du c. du 2 mai 1934, page 1171), est radiée suite de décès du titulaire.

Epicierie-laiterie, etc. — 1<sup>er</sup> novembr. Le chef de la maison O. Tamborini, à Carouge, est Oswald-Pierre-Ernest Tamborini, de Carouge, y domicilié. Commerce d'épicerie-laiterie et conserves en gros. Rue Vautier 30.

Sellerie, etc. — 1<sup>er</sup> novembr. Le chef de la maison E. Zürcher, à Genève, est Emile Zürcher, de Frutigen (Berne) et Genève, domicilié à Genève. Sellerie; fabrication et commerce d'articles pour le ski et l'alpinisme. Rue de l'Université 1.

1<sup>er</sup> novembr. Société Immobilière de la Rue de la Paix, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 février 1936, page 296). Charles Giacobino, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement d'Edouard-Jean Tèron, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Place du Lac 1 (bureaux de Robert Marchand et Co).

1<sup>er</sup> novembr. Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 octobre 1938, la Société Immobilière Servette-Villars A, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1930, page 655), a désigné comme unique administrateur, avec signature sociale, Henry Brolliet, de et à Genève, en remplacement de Maurice Herren, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

1<sup>er</sup> novembr. Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève, fondation à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1938, page 1189). Henri Fleutet, directeur, d'Aire-la-Ville, à Genève, signe individuellement. Albert Stauber, sous-directeur, de et à Genève et Ernest Graber, fondé de pouvoir, de et à Genève, signent collectivement.

Vêtements pour enfants. — 1<sup>er</sup> novembr. La raison Germaine Bernard, Primerose, commerce et fabrique de spécialités de vêtements pour enfants, à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1932, page 1136), est radiée ensuite du décès de la titulaire survenu le 28 août 1937.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison André Bernard, Primerose, à Genève, par André-Louis Bernard, de L'Isle (Vaud), domicilié à Genève, veuf de la précédente. Commerce et fabrication de spécialités de vêtements pour enfants. Place Longemalle 2.

Société immobilière. — 1<sup>er</sup> novembr. Société le Charme C, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 5 mars 1936, page 547). Theodor Lüdin, de Ramllinsburg (Bâle-Campagne), à Bâle, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. L'administrateur Alphonse Berteletti, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de Hollande 10 (bureau de G. Diserens).

1<sup>er</sup> novembr. La Société Immobilière 2 Rue Munler Romilly, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 juin 1937, page 1464), a, dans son assemblée générale du 14 octobre 1938, décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

1<sup>er</sup> novembr. La Société Immobilière Rue du Quartier Neuf N° 4, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 octobre 1937, page 2292), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1938, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

1<sup>er</sup> novembr. La Société Immobilière Rue du Quartier Neuf N° 6, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 octobre 1937, page 2292), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1938, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

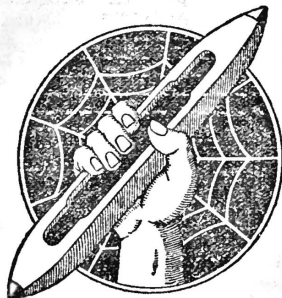
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 94162. Hinterlegungsdatum: 5. August 1938, 19 Uhr. Leinenweberei Langenthal A.-G., Langenthal (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 42172 von Albert Brand & Cie., Langenthal. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1938 an.)

Textilgewebe, insbesondere Gewebe in Leinen und Baumwolle.



Nr. 94163. Date de dépôt: 9 août 1938, 19 h. Hoeter et Cie., Temple Allemand 29, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 41384. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mars 1938.)

Montres, parties de montres, étuis.

**ECLECTIC**

Nr. 94164. Hinterlegungsdatum: 16. August 1938, 19 Uhr. J. Stabel-Keller Aktiengesellschaft, Chemsche und Seifenfabrik, bei der Station Oberwinterthur, Winterthur 2 (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Kernseife.



Nr. 94165. Hinterlegungsdatum: 2. September 1938, 16 Uhr. Georges Meyer & Co. Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 66, Wohlen (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Damenhutgeflecht.

*Rio*

Nr. 94166. Hinterlegungsdatum: 10. September 1938, 12 Uhr. Georges Meyer & Co. Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 66, Wohlen (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Geflecht für die Damenhutfabrikation.

*Mabrilla*

Nr. 94167. Hinterlegungsdatum: 10. September 1938, 12 Uhr. Georges Meyer & Co. Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 66, Wohlen (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Geflecht für die Damenhutfabrikation.

*Triumph*

Nr. 94168. Hinterlegungsdatum: 2. September 1938, 10 Uhr. A. Widmer & Co., Steinachstrasse 76, St. Gallen (Schweiz). Handelsmarke.

Sparkochgeschirr.

**GASPA**

Nr. 94169. Hinterlegungsdatum: 15. September 1938, 12 Uhr. CAPO Carl A. Petri, Solothurnerstrasse 8, Olten (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate für Haushalt und Industrie und zwar Backofen, Obst-Dörrapparate, Strahler, Strahlöfen, Bügeleisen aller Art, Kocher, Kochplatten, Tee- und Kaffeemaschinen, Bügeleisenroste, Brotröster, Tauchsieder, Heizkissen, Lötkolben, Heizkörper, Hosenbügler, Staubsauger, Taschenlampen, Taschenlampenbatterien, Schmelzriegel, Leimkocher, Kühlchränke. Metallwaren nämlich: sämtliche gestanzten, gepressten oder gedrückten Metallwaren aller Art, galvanisch veredelt. Velos und deren Bestandteile. Taschenlampen.

**CAPO**

Nr. 94170. Hinterlegungsdatum: 20. September 1938, 8 Uhr. Waldemar Jochimsen, Ermatingen (Thurgau, Schweiz). — Handelsmarke.

Rasierseife, Rasiererème, Rasiermilch, Rasierpuder, Rasieröl, Seifenspende, Rasierapparate, Rasiermesser, Rasierpinsel.

*Rasin*

Nr. 94171. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1938, 10 Uhr. Joh. Schenk, Pilatusstrasse 11, Luzern (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Mittel zur Vernichtung von Unkraut.

**VERTEX**

Nr. 94172. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1938, 15 Uhr.  
Aris'opharm A. G. (Aristopharm S. A.) (Aristopharm Ltd.), Güter-  
strasse 119, Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,  
pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe.

## CHOLOGENETS

Nr. 94173. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1938, 18 Uhr.  
August Gronostay, Birsigstrasse 77, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Fahrräder.

## REO

Nr. 94174. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1938, 20 Uhr.  
Industrie A. G. Allegro (Société Industrielle Allegro S. A.), Emmenbrücke  
(Luzern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit  
erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 66587 der Industrie A. G. Allegro,  
Luzern, die seither ihren Sitz von Luzern nach Emmenbrücke verlegt  
hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1938 an.)

Fischereiartikel, Blechwaren, Aluminiumwaren, Schleif- und Rasierapparate,  
Instrumente und Artikel für Zahnpflege.

## ALLEGRO

Nr. 94175. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1938, 10 Uhr.  
Hermann Fontana, Reigoldswil (Baselland, Schweiz). — Fabrikmarke.

Boden-, Wand- und Deckplatten aller Art, Verkleidungen, Anstriche, Be-  
läge, Verputze, Treppentritte, Randsteine aus Gleitschutzhartbeton.

*Fontasil*

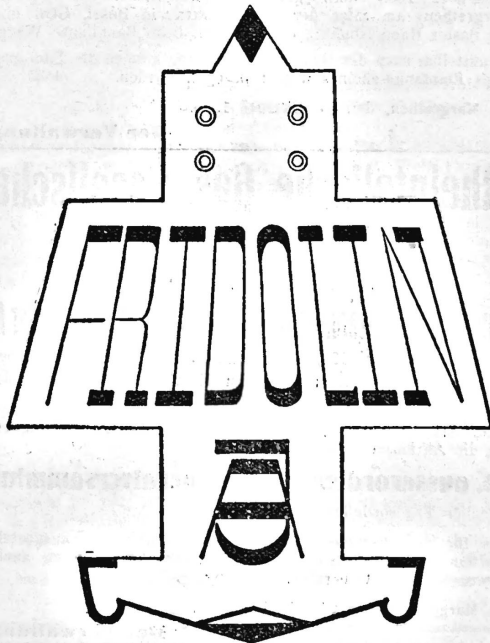
N° 94176. Date de dépôt: 12 octobre 1938, 13 $\frac{3}{4}$  h.  
Photostat Corporation, Providence (Rhode Island, E. U. d'Amérique). —  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque  
n° 42910. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 12 octobre 1938.)

Papier photographique.

## PHOTOSTAT

Nr. 94177. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1938, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
Alfred Jauslin, Avenue de France 34, Lausanne (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Skibindungen und Skisportartikel.



Nr. 94178. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1938, 11 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
Andreas Zogg, Drechsler, Oberschan-Wartau (St. Gallen, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kerzen aller Art.

*Flamar*  
MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 94179. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1938, 17 Uhr.  
Spörri-Vetterli & Co., Schönbühlstrasse 8, Zürich 7 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Lacke und Grundiermaterialien.

## SPOVELOID

Nr. 94180. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1938, 4 Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel.

## PRO-SOL

N° 94181. Date de dépôt: 25 octobre 1938, 18 $\frac{1}{2}$  h.  
The Goodyear Tire and Rubber Company, Akron (Ohio, E. U. d'Amérique).  
— Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque  
n° 42525. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 28 août 1938.)

Tampons pour fers à cheval; recouvrements en caoutchouc; talons et se-  
melles en caoutchouc pour bottes et souliers.



N° 94182. Date de dépôt: 25 octobre 1938, 18 $\frac{1}{2}$  h.  
The Goodyear Tire and Rubber Company, Akron (Ohio, E. U. d'Amérique).  
— Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque  
n° 42526. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 28 août 1938.)

Bandages en caoutchouc.



Nr. 94183. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1938, 16 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
Charles Talmon, Aarberggasse 30, Bern (Schweiz). — Fabrikmarke.

Bijouterie.



Nr. 94184. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1938, 19 Uhr.  
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Alte Landstrasse 32, Thalwil (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate in jeder Form, sowie Tierarzneimittel in  
jeder Form.

## VENOCURE





Schnellstes, einfachstes Arbeiten direkte Buchung vom Soll ins Haben und ins Journal

**OSO-Buchhaltung**  
1. Wahl-3 Buchungen

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung.



Ulrich Poststr. 3 Tel. 93.710



E. PFISTER & CIE. ZÜRICH

# Ausgabe einer neuen 3% Anleihe des Kantons Bern von 1938 von Fr. 15,000,000

zur **KONVERSION** bzw. Rückzahlung der auf den **15. Februar 1939** zu kündigenden **4 3/4 % Anleihe von 1927 von Fr. 15,000,000**

**Anleihensbedingungen: Zinssatz 3 %**, Semestercoupons per 31. Mai und 30. November. Rückzahlung nach 15 Jahren, mit Kündigungsrecht des Kantons nach 10 Jahren. Inhabertitel à Fr. 1000.—. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich.

**Emissionskurs 97,40 %**  
zuzüglich 0,60 % eidgenössischer Titelstempel.

**Frist zur Einreichung der Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen vom 5. bis 11. November 1938, mittags.**

Liberierungsfrist vom 15. November bis 15. Dezember 1938.

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungs- und Konversionscheine können auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen bezogen werden.

Die übernehmenden Bankengruppen:

Kantonalbank von Bern  
Kartell Schweizerischer Banken  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Berner Banksyndikat

2519

## Société Générale des Carburateurs Zénith Société Anonyme Siège social à Genève

MM. les actionnaires sont informés qu'une

### assemblée générale extraordinaire

aura lieu à Genève, au siège social, 22, rue Général Dufour, le jeudi 17 novembre 1938, à 11 heures du matin.

Ordre du jour:

1. Constatation du nombre d'actions de chaque catégorie composant le capital social.
2. Modification des statuts en conséquence.

Pour assister à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres avant le 16 novembre 1938, à Genève, à la Banque Fédérale S. A.

Il sera délivré à chaque déposant un récépissé qui servira de carte d'entrée.

**Le Conseil d'administration.**

**RESTAURANT**  
**HOTEL SCHWEIZERHOF BERN**

Bequeme Konferenz-zimmer      **PREISE**      Treffpunkt  
zeitgemäss      der  
bescheiden      Geschäftswelt

6-4      **H. Schüpbach, Dir.**

## Oeffentliches Inventar

Erlasser: **Sigmund Bloch-Bloch**, Kaufmann, Mitinhaber der Firma S. Bloch & Co., Handel in Liegenschaften, Schützengraben 1 (vormals Eisengasse 6), in **Basel**.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner bis 5. Dezember 1938, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger, gemäss Z. G. B. Art. 590.      2532

Basel, 5. November 1938.

Erbschaftsamt Basel.

L'interesse del Foglio ufficiale svizzero di commercio è tale che il giornale non vien letto da una sola persona di un'azienda, ma circola fra gli impiegati dal direttore sino all' aiuto contabile. Un solo esemplare del Foglio ufficiale svizzero di commercio va spesso nelle mani di

*sette e più persone*

**CLEARING**  
KONTINGENTIERUNG  
UND ANDERE SCHWIERIGKEITEN DES  
INTERNAT. GESCHÄFTSVERKEHRS

**Dr. J. Kunstenaar**  
WIRTSCHAFTSKONSULENT

Zürich — Pelikanstrasse 3 — Telefon 7 50 53 — 2451

## RESA

Recouvrements S.A.  
Inkasso A.G.  
Neuchâtel 1

Les spécialistes du contentieux en Suisse et à l'étranger

**Demandez tarif**

Vertreter gesucht für die Kantone

Basel  
Zürich  
Bern  
Genf  
Tessin  
Graubünden

Das Handelsamtsblatt, als einzige dreisprachige Zeitung, wird in allen Kantonen der ganzen Schweiz gelesen. Nützen Sie diesen Vorteil, wenn Sie Vertreter für verschiedene Gebiete suchen.

## Rheintalische Gas-Gesellschaft St. Margrethen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 12. November 1938, vormittags 10 Uhr  
im Hotel „Linde“ in St. Margrethen

TAGESORDNUNG:

1. Berichterstattung über die Lage der Gesellschaft (Ertragsbewertung, Vorarlberger Beteiligung); Reorganisationsvorschlag.
2. Kenntnisnahme vom Bericht der Allgemeinen Treuhand A.G. Basel, gemäss Art. 732, Abs. 2 O. R.
3. Genehmigung des Reorganisationsplanes; Kapitalherabsetzung gemäss Art. 735 O. R. und zwar
  - a) des Stammaktienkapitals von Fr. 300,000.— auf Fr. 3000.—;
  - b) des Vorzugsaktienkapitals von Fr. 2,600,000.— auf Fr. 1,300,000.—;
4. Statutenänderungen, bedingt durch Kapitalherabsetzung (Art. 2, 29, 32).

Die bezüglichen Anträge liegen am Sitze der Gesellschaft in St. Margrethen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis 8. November 1938 inkl. gegen Empfangsschein zu deponieren: in St. Margrethen: am Sitze der Gesellschaft; in Basel, Genf und Zürich: bei der Basler Handelsbank; in St. Gallen: beim Bankhause Wegelin & Co.

Unmittelbar nach der Generalversammlung können die Titel gegen Rückgabe des Empfangsscheines wieder bezogen werden. (4435 G) 2477 i

St. Margrethen, den 24. Oktober 1938.

**Der Verwaltungsrat.**

## Rheintalische Gas-Gesellschaft St. Margrethen

Einladung zur 2. ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf den 12. November 1938, im Anschluss an die ausserordentliche Generalversammlung vom gleichen Tage, im Hotel „Linde“, in St. Margrethen.

Für den Fall, dass die ausserordentliche Generalversammlung im Hinblick auf Art. 16 der Gesellschaftsstatuten nicht beschlussfähig sein sollte, werden die Aktionäre zu einer

**2. ausserordentlichen Generalversammlung**  
mit gleicher Tagesordnung einberufen.

Die für die ausserordentliche Generalversammlung ausgestellten Eintrittskarten und allenfalls ausgestellten Vollmachten gelten auch für die 2. ausserordentliche Generalversammlung.

St. Margrethen, den 24. Oktober 1938.

**Der Verwaltungsrat.**